

鋼材缺陷

B·丘·特洛費姆丘克 着

冶金工業出版社

國學

新編  
圖書館

卷之三

圖書館

圖書館

# 鋼材缺陷

(上册)

В. Д. 特洛費姆丘克 著  
何 學 純 等譯  
穆 东 生 校

冶金工業出版社

# 鋼材缺陷

(下册)

B. Д. 特洛費姆丘克 著  
何 學 純 等譯  
穆 东 生 校

冶金工業出版社

## 內 容 簡 介

本書研究热軋型鋼及鋼板的主要缺陷，分析其产生的原因并指出防止的方法。产生缺陷的原因和防止的方法在多处都用軋鋼車間实际工作的具体例子加以解說。

本書供軋鋼車間工程技术人员和熟練工人使用，也适合大專学校师生参考。

譯本暫分上下兩冊出版，上冊內容包括前三篇一至十六章；下冊內容包括后四篇十七至三十三章。

В. Д. ТРОФИМЧУК

Дефекты Прокатной Стали и Меры Борьбы с Ними

Металлургиздат (Москва, 1954)

### 鋼 材 缺 陷 上 册

何学純 等譯 穆东生 校

編輯：叶建林 設計：朱 英 校对：詹家秋 李慧英

— \* —

冶金工業出版社出版(北京市灯市口甲5号)

北京市書刊出版業營業執照第093号

北京市印刷一厂印 新华书店發行

— \* —

1959年7月第一版

1959年7月 北京第一次印刷

印數 精 3,020 套  
平 3,820 套

开本850×1168·1/32·300,000字·印数11套·

— \* —

统一書号 15062·1620 定价 2.00 元  
1.50

## 內容簡介

本書研究熱軋型鋼及鋼板的主要缺陷，分析其产生的原因并指出防止的方法。产生缺陷的原因和防止的方法在多处都用軋鋼車間实际工作的具体例子加以解說。

本書供軋鋼車間工程技術人員和熟練工人使用，也适合大专学校师生参考。

譯本暫分上下兩冊出版，上冊內容包括前三篇一至十六章；下冊內容包括后四篇十七至三十三章。

В. Д. ТРОФИМЧУК

Дефекты Прокатной Стали и Меры Борьбы с Ними  
Металлургиздат(Москва, 1954)

## 鋼材缺陷(下冊)

何學純 等譯 穆東生 校

冶金工業出版社出版(地址：北京市灯市口甲45号)

北京市書刊出版業營業許可証出字第093号

冶金工業出版社印刷厂印 新華書店發行

1960年2月第 一 版

1960年2月北京第一次印刷

印數平2512冊  
精3012冊

开本850×1168 · 叢 · 200,000字 · 印張8疊 ·

统一書號15062·1819 定价平1.10元  
精1.50元

## 出版者的話

В. Д. 特洛費姆丘克的著作“鋼材缺陷”是苏联冶金工業出版社 1954 年出版的。苏联新塔吉爾冶金工厂的圖書委員会 和技术圖書館召開會議評定本書时曾經指出： В. Д. 特洛費姆丘克的这一著作的出版有很大的意义。这本著作广泛搜集了有关鋼材缺陷的各种資料，总结了作者丰富的工作經驗，是苏联科学技术書籍宝庫中唯一詳尽闡述有关鋼材缺陷这門學問的巨著，而这門學問的系統化正是保証鋼材正常生产所必不可少的。（摘自苏联“鋼”雜誌 1956 年第 12 期該書書評）。

当原書来到我国以后，立即引起了我国軋鋼工作者的重視，認為該書丰富了我国軋鋼工作者的知識。但是由于文字隔閡，不少工人、工程技术人员、大专学校师生都难于深入系統地精讀这本著作，紛紛要求翻譯出版。經過譯者何学純、高豫、吳中萱、袁湘东等同志的努力和校者穆东生同志精心校訂，这本书終于和讀者見面了。我們相信，“鋼材缺陷”中文譯本的出版將会受到我国广大軋鋼工作者的热烈欢迎，并对我国軋鋼生产部門开展高产、优质竞赛运动起到很好的促进作用。

---

## 目 录

序言 .....	1
緒論 .....	3

### 第一篇 鋼材形狀不正確

<b>第一 章 斷面形狀不正確 .....</b>	<b>7</b>	
A.型鋼斷面形狀不正確的幾個主要類型的特徵 .....		9
圓鋼斷面形狀不正確的種類 .....	9	
方鋼斷面形狀不正確的種類 .....	15	
角鋼及乙字鋼斷面形狀不正確的種類 .....	18	
扁鋼(矩形)斷面形狀不正確的種類 .....	21	
工字鋼斷面形狀不正確的種類 .....	25	
槽鋼斷面形狀不正確的種類 .....	28	
鋼軌斷面形狀不正確的種類 .....	30	
方鋼坯斷面形狀不正確的種類 .....	35	
B.防止斷面形狀不正確的一般措施 .....	37	
正確的孔型設計 .....	37	
正確的調整軋鋼機 .....	38	
金屬的加熱 .....	40	
不用磨損嚴重的軋輥工作 .....	41	
B.斷面形狀不正確的幾個特殊類型 .....	41	
耳子和凸緣 .....	41	
翻倒 .....	53	
<b>第二 章 鋼材在長度方向上的變形 .....</b>	<b>68</b>	
A.鋼材在長度方向上變形的種類及其主要原因 .....		68
鋼材成規則的弧狀彎曲(簾形彎) .....	69	
軋件的扭轉 .....	78	
確定圓鋼扭轉原因的方法 .....	83	

軋件長度方向上的“不規則弯曲” .....	85
板卷中薄板的弯曲及板卷的不正确形狀 .....	89
<b>B 防止鋼材長度方向上弯曲的措施 .....</b>	<b>91</b>
預防性措施 .....	91
消除鋼材弯曲的方法 .....	95
<b>第 三 章 表面不平 .....</b>	<b>100</b>
A.表面的單向皺及雙向皺 .....	100
缺陷的特征 .....	100
鋼板及寬帶鋼表面产生單向皺的原因 .....	103
在連續式薄板軋机上軋制时形成單向皺的附加原因 .....	105
其他因素对形成單向皺的影响 .....	106
軋件的單向皺与鎌形弯曲的比較 .....	109
防止鋼板产生單向皺的措施 .....	111
異型鋼材产生單向皺的原因 .....	114
防止異型鋼材产生單向皺的措施 .....	115
双向皺的原因及其消除方法 .....	116
B.沒有任何弯曲規律的不平表面(表面“不規則弯曲”) .....	117
缺陷的特征 .....	117
鋼板表面生产“不規則弯曲”的原因 .....	117
防止鋼板表面“不規則弯曲”的方法 .....	118
B.消除鋼板表面“不規則弯曲”的方法 .....	119
厚板及中板鋼材的矯直 .....	119
薄板的矯直 .....	120
<b>第 四 章 鋼板及帶鋼的端部形狀不合 .....</b>	<b>122</b>
缺陷的特征、缺陷的后果及其防止措施 .....	122

## 第二篇 尺寸不精确

<b>第 五 章 尺寸不精确的一般論述 .....</b>	<b>125</b>
公差及公差的大小 .....	125
軋材尺寸不精确的种类 .....	127
影响軋制精确度的因素 .....	128
提高軋制精确度的意义 .....	129

<b>第六章 型鋼模斷面的尺寸不精确</b>	130
与軋鋼机设备有关的因素对軋制精确度的影响	130
与軋制工艺过程部分有关的因素对軋制精确度的影响	145
軋制金属的溫度对軋制精确度的影响	155
其他各种因素对軋制精确度的影响	162
<b>第七章 鋼板厚度不精确</b>	170
钢板軋机的軋制精确度	170
钢板厚度在長度方向上的变化	180
在連續式薄板軋机上軋制时获得精确尺寸的某些特点	181
<b>第八章 提高厚度的軋制精确度的措施</b>	186
A.一般性措施	186
金属加热与軋制热工制度方面的措施	186
軋钢机维护方面的措施	186
軋钢机零件质量方面的措施	187
孔型设计方面的措施	188
钢材的检查	188
B.提高钢板厚度精确度的补充措施	188
获得薄钢板厚度精确度的措施	188
提高中厚钢板厚度精确度的措施	196
B.现代軋钢机提高軋制精确度的特点	198
C.提高軋制精确度的其他措施	201
軋制时均衡和保持金属溫度的措施	201
获得較高軋制精确度的条件	206
<b>第九章 按最小公差軋制(負公差軋制)</b>	207
負公差軋制的實質	207
負公差軋制的方法	207
保持負公差的措施	214
<b>第十章 在沒有立輶的軋鋼机上軋制的钢板在長度、 寬度和形狀方面的缺陷</b>	216
钢板長度、寬度和形狀方面的缺陷种类及其原因	216
防止钢板長度和寬度不足及形狀不正确的措施	219
<b>第十一章 具有立輶的軋鋼机軋制的钢板和寬帶鋼寬度不精确</b>	221
影响在具有立輶的軋鋼机上軋制的钢板宽度精确度的因素	221

在連續式薄板軋机上軋制的鋼板寬度的精确度 .....	223
在連續式軋鋼机上軋制鋼板时寬度获得高精确度的措施 .....	223
<b>第十二章 剪切作業引起的軋材尺寸不正确 .....</b>	<b>225</b>
由于剪切不正确而引起的缺陷的种类 .....	225
剪切过程中長度或寬度方向产生尺寸不精确的原因 .....	225
提高軋材在剪断和切头时尺寸精确度的措施 .....	229
鋼材在剪断和切头时获得精确尺寸的現代化机械 .....	229
 <b>第三篇 鋼材表面完整性被破坏</b>	
<b>第十三章 鋼材表面完整性破坏的种类 .....</b>	<b>234</b>
<b>第十四章 对金屬表面完整性的破坏具有影响的因素 .....</b>	<b>241</b>
原料金屬的質量 .....	241
軋制前金屬的加热 .....	244
軋制过程 .....	255
軋制后金屬的冷却 .....	283
冷却裂紋的外部形狀及其产生的特点 .....	284
<b>第十五章 鋼材表面完整性被破坏的种类 .....</b>	<b>292</b>
形成髮裂的原因 .....	292
形成鳥巢形裂口的原因 .....	296
形成透孔形破裂的原因 .....	299
軋制扁鋼及鋼板时形成側边破裂的原因 .....	301
紅脆性、白热脆性、热脆区鋼的脆性及其产生原因 .....	307
折疊及其形成的原因 .....	315
“皺紋”、及其形成的原因 .....	337
形成裂紋及龟裂的特殊情形 .....	343
<b>第十六章 防止軋材表面完整性被破坏的措施 .....</b>	<b>352</b>
A.一般性的措施 .....	352
与原料金屬的質量有关的措施 .....	352
与軋制前金屬加热有关的措施 .....	355
与軋制过程有关的措施 .....	356
B.防止金屬表面完整性破坏的个别缺陷及个别情况的措施 .....	359
防止冷縮裂紋（淬火裂紋）的措施 .....	359

防止髮裂的措施 .....	366
防止鋼板邊緣產生龜裂的措施 .....	367
防止鳥巢形裂口及透孔形破裂的措施 .....	369
防止紅脆性、白脆性及熱脆區脆性的措施 .....	369
防止折疊的措施 .....	370
防止皺紋的措施 .....	372
防止形成裂紋與龜裂的某些特殊情況的措施 .....	373

# 目 录

## 第四篇 鋼材內部完整性被破坏

<b>第十七章 髮裂</b>	375
缺陷的特征	375
形成髮裂的原因	378
防止髮裂的措施	382
<b>第十八章 夾層</b>	383
缺陷的特征	383
产生夾層的原因	385
防止夾層的措施	392
<b>第十九章 縮孔</b>	394
缺陷的特征	394
由縮孔引起的缺陷的原因	399
軋制产品內具有焊合的縮孔时产生缺陷的情形	402
防止或減少軋材因縮孔而引起的缺陷的措施	403
假縮孔的情形及其原因	406
<b>第二十章 白点</b>	409
缺陷的特征	409
白点形成的原因	414
防止白点的措施	420
<b>第二十一章 内部破裂</b>	430
缺陷的特征	430
形成内部破裂的原因	432
軋制开始时产生的内部破裂消失的条件	436
形成内部破裂的例子	437
防止内部破裂的措施	440
<b>第二十二章 裂紋的圖形与方向、裂紋的組織、裂紋与折疊的 区分标准</b>	441

对裂紋圖形与方向的一些意見 .....	441
裂紋、龟裂、髮裂、折疊的組織 .....	445
气泡形成的裂紋与折疊形成的裂紋的区分标准 .....	452

## 第五篇 表面缺陷

<b>第二十三章 氧化鐵皮 .....</b>	<b>460</b>
氧化鐵皮的本質与特性 .....	460
氧化鐵皮对軋制产品質量的影响 .....	464
由于氧化鐵皮引起的不良影响 .....	469
氧化鐵皮形成的原因与形成过程的各种因素 .....	471
消除軋制金屬表面氧化鐵皮的条件 .....	477
防止氧化鐵皮的措施 .....	482
<b>第二十四章 斑疤 .....</b>	<b>506</b>
缺陷的特征及其影响 .....	506
产生斑疤的原因 .....	509
消除斑疤的措施 .....	515
<b>第二十五章 結疤 .....</b>	<b>516</b>
缺陷的特征及其影响 .....	516
产生結疤的原因 .....	518
防止結疤的措施 .....	520
<b>第二十六章 夾渣、夾砂及其他类似缺陷 .....</b>	<b>522</b>
缺陷的特征及其影响 .....	522
产生夾渣、夾砂及其他类似缺陷的原因 .....	525
防止夾渣、夾砂及其他类似缺陷的措施 .....	527
<b>第二十七章 划痕 .....</b>	<b>529</b>
缺陷的特征及其影响 .....	529
划痕产生的原因 .....	531
防止划痕的措施 .....	534
<b>第二十八章 其他各種表面缺陷 .....</b>	<b>537</b>
鋼材表面凹凸不平 .....	537
切痕(砍伤) .....	541
被潤滑油弄髒的鋼板表面(“油斑”) .....	545

## 第六篇 鋼材的几种特殊廢品

<b>第二十九章 金屬的过热与过燒</b>	547
缺陷的特征及其实質	547
产生过燒与过热的因素	553
金屬过热与过燒的后果	555
防止金屬过燒与过热的措施	556
<b>第三十章 薄板的粘結</b>	558
缺陷的特征及其影响	558
粘結的實質	562
影响鋼板粘結的因素	563
防止鋼板粘結的措施	568
粘結与焊合鋼板的分离	571
<b>第三十一章 脫碳</b>	574
缺陷的特征及其后果	574
脫碳的實質	578
防止金屬脫碳的措施	583

## 第七篇 軋材机械性能不合

<b>第三十二章 机械性能不合的廢品</b>	585
机械性能不合的廢品的性質及特点	585
机械性能不合的廢品的原因	586
防止机械性能不合的廢品的措施	600
在防止軋材机械性能不合的廢品中大量数字法的作用	607
<b>第三十三章 获得高质量軋材的条件</b>	611
技术监督	611
在防止廢品的斗争中自动化的作用	616
技术监督科工作的組織	620
工厂中央試驗室的研究工作及职能	620
軋材制造厂和用户的联系及抗議書	622
廢品数据的系統化和确定廢品原因和防止措施的統計法	623

提高軋材質量的一般組織措施 .....	623
參考文獻 .....	626

## 序　　言

軋制鋼材產生廢品，常使金屬耗損过大、成本增高、軋鋼車間的生產率降低，有時甚至完不成訂貨，由此可見，防止軋制廢品具有極大意義。

在蘇聯出版的許多軋鋼生產方面的技術書籍中（著作或翻譯書籍），都只詳盡研究了軋鋼機設備、軋輥孔型設計、軋制原理、軋制工藝過程等問題，而對軋制鋼材的缺陷、產生缺陷的原因以及防止的方法却闡述得不夠。

就是有數幾本專門講述軋制鋼材缺陷的書籍，也多具有一般技術常識的性質，僅僅涉及到很少幾種軋制廢品。

在黑色冶金方面的技術雜誌上曾發表過很多有關軋制鋼材質量的文章，這些文章不論在理論方面或是在實踐方面都是非常寶貴的。但是，每篇文章大都只就個別情況和當地的生產條件來研究軋制鋼材的某一種缺陷。這就對實際生產中所遇到的各種軋制廢品和產生廢品的原因及防止方法不能得到足夠全面和總括的概念。

作者在編寫本書時曾參考了近二十五年來出版的有關軋制鋼材缺陷問題的書籍，還運用了作者在蘇聯許多工廠的軋鋼生產中所積累的工作經驗。

書中敘述的僅是熱軋鋼材的缺陷。但是就是在这个範圍內也沒有把熱軋鋼材各個軋制階段的所有缺陷和防止方法都包括進去。例如對顯微組織的缺陷（非金屬夾雜、偏析、碳化物網狀組織、鋼板的條帶組織等）就沒有討論，甚至都沒有研究像軋制後鋼材的熱處理這個重要的改善鋼材質量的方法。

在分析某些缺陷的產生原因和建議採取防止缺陷的方法時，曾想分析得深入一些，然而受到了材料缺乏和本書篇幅的限制。

在黑色冶金生產的三個主要部門（煉鐵、煉鋼、軋鋼）中，軋鋼生產不論在成品和鋼坯的品種方面還是在軋制工藝過程的多